



DIGITAL MIXING CONSOLE

DM7

DM7 COMPACT

Manuale di istruzioni

Sommario

PRECAUZIONI	4
<hr/>	
Introduzione	8
<hr/>	
Utenza di riferimento	8
Uso previsto.....	8
Accessori	8
Informazioni sui modelli	8
Software di utility	9
Aggiornamenti del firmware.....	9
Documentazione disponibile.....	9
Convenzioni notazionali.....	9
Controlli e funzioni	10
<hr/>	
Pannello superiore.....	10
Pannello posteriore.....	12
Pannello frontale.....	14
Touch screen	15
<hr/>	
Visualizzazione dei touch screen	15
Operazioni di base sul touch screen	15
Installazione di schede opzionali	16
<hr/>	
Installazione di una scheda PY	16
Rimozione della scheda PY.....	16
Impostazione del clock interno	17
<hr/>	
Ripristino alle impostazioni di fabbrica (inizializzazione)	17
<hr/>	
Installazione del gancio del cavo	17
<hr/>	
Installazione del kit di montaggio su rack (DM7 COMPACT)	18
<hr/>	
Appendice	19
<hr/>	
Specifiche tecniche generali.....	19
Dimensioni.....	20
Distribuzione del codice sorgente.....	21

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.



AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Anomalie

- Se si verifica uno dei problemi riportati di seguito, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina elettrica dalla presa.
 - La spina o il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - Vengono emessi odori insoliti o fumo.
 - Alcuni oggetti o dell'acqua sono caduti nel prodotto.
 - Si verifica un'improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del prodotto.
 - Il prodotto presenta crepe o altri danni visibili.
- Richiedere quindi l'assistenza o la riparazione da parte di un tecnico autorizzato Yamaha.

Alimentazione

- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.
- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per il prodotto. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome del prodotto.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione o la spina elettrica in dotazione.

Se si intende utilizzare il prodotto in un paese diverso da quello di acquisto, il cavo di alimentazione fornito potrebbe non essere utilizzabile. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Yamaha.
- Non utilizzare il cavo/la spina in dotazione per altri prodotti.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Assicurarci di inserire completamente la spina elettrica per evitare scosse elettriche o un incendio.
- Questo prodotto è alimentato da più fonti. Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente l'unità e scollegare tutte le spine dalla prese elettriche. Anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, a condizione che il cavo di alimentazione non sia staccato dalla presa CA, il prodotto non si scollega dalla sorgente di alimentazione.



- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, rimuovere la spina dalla presa elettrica.
- Non toccare il prodotto o la spina elettrica durante un temporale.

Collegamenti

- Collegare il cavo a una presa appropriata dotata di messa a terra. Una messa a terra non corretta potrebbe causare scosse elettriche, incendi o danni.
- Leggere sempre i manuali dei dispositivi da collegare e seguire le indicazioni in essi contenute. In caso contrario si potrebbero verificare incendi, surriscaldamento, esplosioni o malfunzionamenti.

Non aprire

- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Non tentare di smontare o modificare in alcun modo i componenti interni.

Esposizione all'acqua

- Non esporre il prodotto alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso contenitori di liquidi (ad esempio, tazze, bicchieri o bottiglie) che possano riversarsi in una qualsiasi delle aperture.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto per evitare il rischio di incendio.

Danni all'udito

- Prima di accendere o spegnere tutti i dispositivi, impostare al minimo tutti i livelli di volume. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare perdita dell'udito, scosse elettriche o danni al dispositivo.
- Quando si accende il sistema audio, accendere sempre l'amplificatore PER ULTIMO, per evitare danni all'udito e all'altoparlante. Per lo stesso motivo, quando si disattiva l'alimentazione, l'amplificatore di potenza deve essere sempre spento PER PRIMO.
- Non utilizzare le cuffie per lunghi periodi di tempo o con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.

ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare la possibilità di lesioni personali o ad altre persone. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentazione

- Quando si stacca la spina elettrica dal prodotto o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.

Posizione e collegamento

- Non collocare il prodotto in posizione instabile o soggetta a vibrazioni eccessive, per evitare che cada e che causi eventualmente lesioni.
- Mantenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è adatto per l'uso in luoghi in cui potrebbero essere presenti dei bambini.
- Non ostruire le prese d'aria. Questo prodotto presenta fori di ventilazione nella parte anteriore e posteriore per evitare l'aumento eccessivo della temperatura interna. In particolare, non appoggiare il prodotto sui lati, né in posizione capovolta. Una ventilazione non adeguata può causare surriscaldamento, con conseguenti danni ai prodotti o incendi.
- [DM7 COMPACT] Se il prodotto viene montato in un rack EIA standard, leggere attentamente la sezione "Precauzioni per il montaggio in rack" a pagina 18. Una ventilazione non adeguata può provocare un surriscaldamento, con possibili danni ai prodotti, malfunzionamenti o addirittura incendi.
- Non collocare il prodotto in una posizione che comporti il rischio di contatto con gas corrosivi o aria salmastra per evitare possibili malfunzionamenti.
- Prima di spostare il prodotto, scollegare tutti i cavi.
- [DM7] Le operazioni di trasporto o di spostamento del prodotto devono essere eseguite da almeno due persone. Il tentativo di sollevare il prodotto da soli potrebbe avere come conseguenza lesioni alla schiena o causare la caduta e la rottura del prodotto, con conseguenti ulteriori lesioni.

Manutenzione

- Durante la pulizia del prodotto, staccare la spina elettrica dalla presa CA.

Precauzioni di utilizzo

- Non appoggiarsi al prodotto né collocarvi sopra oggetti pesanti.

Batteria interna per il display dell'orologio

- Non sostituire autonomamente la batteria interna. Tale operazione potrebbe causare un'esplosione e/o danni ai prodotti. Quando la batteria interna deve essere sostituita, sul display sarà visualizzato il messaggio "Low Battery" o "No Battery". In questo caso rivolgersi a un rivenditore Yamaha per fare in modo che un tecnico autorizzato Yamaha sostituisca la batteria interna.

AVVISO

Attenersi sempre agli avvisi elencati di seguito per evitare il malfunzionamento/danneggiamento del prodotto e il danneggiamento dei dati o di altri oggetti.

Utilizzo e manutenzione

- Non collegare questo prodotto direttamente a una rete pubblica Wi-Fi e/o Internet. Collegare il prodotto a Internet soltanto tramite un router protetto da password con elevato livello di sicurezza. Consultare il produttore del router per informazioni sulle best practice di sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchi televisivi, radio o altri dispositivi elettrici. Altrimenti, il prodotto, l'apparecchio televisivo o la radio potrebbe generare dei disturbi.
- Non esporre il prodotto a polvere o vibrazioni eccessive o a temperature troppo calde o fredde onde evitare la deformazione del pannello, il funzionamento instabile o danni ai componenti interni del prodotto.
- Non installare il prodotto in luoghi con forti sbalzi di temperatura altrimenti potrebbe formarsi della condensa all'interno o sulla superficie del prodotto, provocandone la rottura.
- Se si ritiene che sia presente della condensa, lasciare spento il prodotto per alcune ore fino alla completa asciugatura dell'umidità al fine di evitare possibili danni.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sul prodotto, dal momento che possono causare l'alterazione o lo scolorimento del pannello.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. Non pulire le superfici del prodotto con ipoclorito di sodio, alcol, benzene, diluenti per vernici, liquidi detergenti o un panno imbevuto di sostanze chimiche, che potrebbero causare scolorimento o modificare le caratteristiche della superficie.
- Non utilizzare olio, grasso o solventi per la pulizia dei fader. In caso contrario, potrebbero verificarsi dei problemi con i contatti elettrici o con il movimento dei fader.

Informazioni

Informazioni sui copyright

- È espressamente vietata la copia del software o la riproduzione del manuale integrale o parziale con qualsiasi mezzo senza il consenso scritto del produttore.
- Fatta eccezione per l'uso personale, è severamente vietata la copia dei dati musicali commercialmente disponibili compresi, tra gli altri, i dati MIDI e/o i dati audio.

Tutela del copyright

- Non utilizzare questo prodotto per scopi che possano violare i diritti di terzi, inclusi i copyright, come stabilito dalla legge in ogni paese o regione.
- Yamaha non si assume alcuna responsabilità per eventuali violazioni dei diritti di terzi che potrebbero verificarsi a seguito dell'utilizzo di questo prodotto.

Informazioni su funzioni e dati incorporati nel prodotto

- Questo prodotto utilizza Dante IP Core e Dante API for ARM. Fare riferimento al sito Web Audinate (in inglese) per informazioni dettagliate sulle licenze open source per il software specifico.
<https://www.audinate.com/software-licensing>
- La licenza open source utilizzata con questo prodotto può essere verificata sullo schermo dell'unità. Per ulteriori dettagli, consultare il Manuale di riferimento della serie DM7.
- I connettori di tipo XLR sono cablati come mostrato di seguito (standard IEC60268): pin 1: terra, pin 2: caldo (+) e pin 3: freddo (-).

Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni e le schermate presenti in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- Steinberg Media Technologies GmbH e Yamaha Corporation non rilasciano dichiarazioni o garanzie in relazione all'uso del software e della documentazione e declinano ogni responsabilità in merito ai risultati derivanti dall'uso del presente manuale e del software.
- I nomi di società e prodotti presenti in questo manuale sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.
- Steinberg e Nuendo sono marchi di Steinberg Media Technologies GmbH.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Apple, Mac e iPad sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- IOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco negli Stati Uniti e in altri paesi e viene utilizzato su licenza.
- I caratteri tipografici qui inclusi sono sviluppati esclusivamente da DynaComware Taiwan Inc.
- Il software potrebbe essere modificato e aggiornato senza avviso.

Informazioni sullo smaltimento

- Questo prodotto contiene componenti riciclabili. Quando si smaltisce il prodotto, contattare le autorità locali appropriate.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al prodotto, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità (DM7 COMPACT). Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

Numero del modello

Numero di serie

(1003-M06 plate bottom it 01)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 02)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America
Address: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA.
90620, U.S.A.
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: Digital Mixing Console
Model Name: DM7, DM7C

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product contains a battery that contains perchlorate material.
Perchlorate Material - special handling may apply.
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

(583-M01 perchlorate 01)

(529-M02 FCC sdoc YCA 02)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(58-M02 WEEE it 01)

Introduzione

Grazie per aver scelto Yamaha DM7 o DM7 COMPACT.
Per sfruttare appieno le funzionalità del prodotto, leggere questo manuale prima di iniziare a utilizzare l'unità.
In seguito, conservarlo in un luogo sicuro.

Utenza di riferimento

Questo prodotto è progettato per le persone che sono in grado di utilizzare una console di missaggio in combinazione con un sistema PA in sale da concerto, eventi musicali o studi di registrazione.

Uso previsto

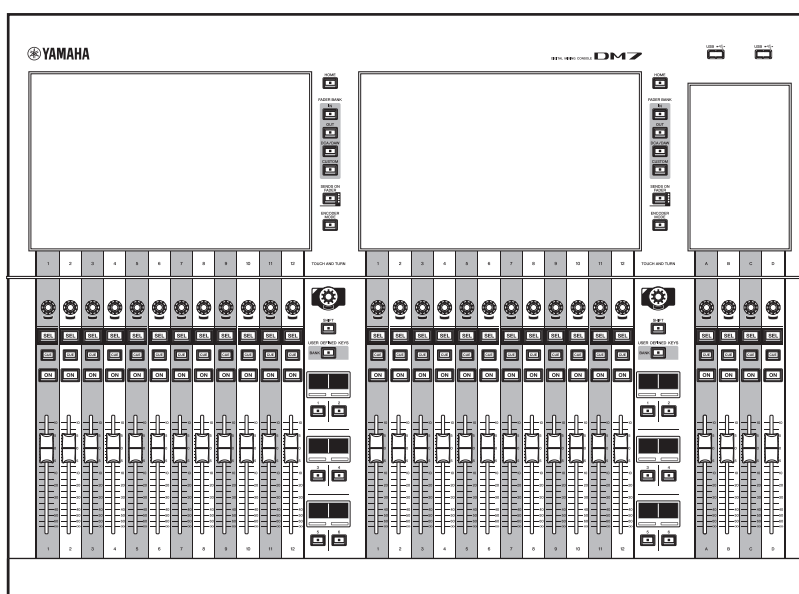
Questo prodotto è progettato per operazioni di missaggio in sale da concerto, eventi musicali, trasmissioni o produzioni audio.

Informazioni sui modelli

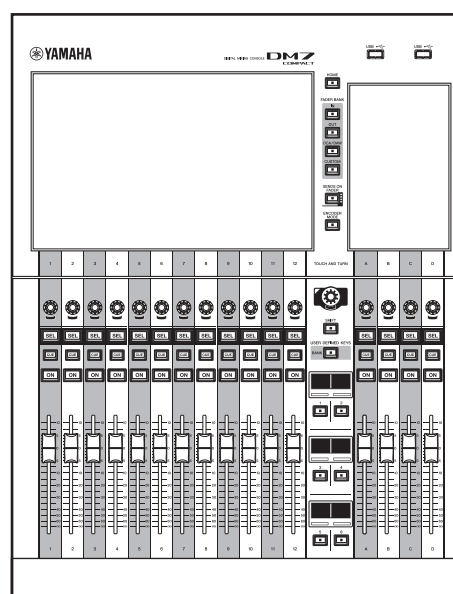
Le differenze tra le unità DM7 e DM7 COMPACT sono riepilogate nella tabella seguente.

	Numero di ingressi analogici	Numero di canali di ingresso mono	AES/EBU	Channel Strip
DM7	32	120	4 ingressi/4 uscite	Sezione Channel Strip: 24 Sezione Main: 4
DM7 COMPACT	16	72	0 ingressi/2 uscite	Sezione Channel Strip: 12 Sezione Main: 4

DM7



DM7 COMPACT



NOTA

Se non diversamente specificato, le illustrazioni in questo manuale fanno riferimento al modello DM7.

Accessori

- 2 cavi di alimentazione
(a seconda della regione, potrebbero essere inclusi più cavi di alimentazione CA con tipi di spina diversi).
- 1 copertura antipolvere
(se questo prodotto è collegato a un DM7 CONTROL venduto separatamente (CTL-DM7), aprire entrambe le chiusure lampo sulla copertura antipolvere ed estenderla per coprire le due unità).
- 1 gancio per il cavo
- Documento relativo a Nuendo Live and VST Rack Elements Download Information
- Manuale di istruzioni (questa guida)

Software di utility

Le unità DM7 e DM7 COMPACT possono essere utilizzate con diversi software di utility.

Per informazioni su come scaricare o installare il software, nonché su tutti i relativi dettagli di impostazione, fare riferimento al seguente sito Web Yamaha Pro Audio o alla Guida all'installazione allegata al programma software scaricato.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

DM7 Editor

Questo software applicativo consente di configurare e utilizzare l'unità da un computer collegato. È inoltre possibile eseguire il backup delle impostazioni dell'unità o configurare l'unità in un sito remoto in cui l'accesso all'unità stessa è limitato.

DM7 StageMix

Questo software applicativo consente di controllare l'unità in remoto da un iPad.

MonitorMix

Questo software applicativo consente di controllare in remoto il bilanciamento del messaggio del monitor di qualsiasi unità della serie DM7 da uno smart device connesso tramite Wi-Fi.

Console File Converter

Questo software applicativo consente di convertire i formati di file delle impostazioni tra Yamaha RIVAGE serie PM, serie CL, serie QL e serie DM7.

Serie ProVisionaire

Questo software applicativo consente di creare un pannello di controllo adatto all'ambiente di configurazione o alla procedura operativa e di controllare e monitorare in remoto i dispositivi.

Aggiornamenti del firmware

È possibile aggiornare il firmware dell'unità per migliorarne il funzionamento, aggiungere funzioni e correggere eventuali malfunzionamenti.

Informazioni sull'aggiornamento del firmware sono disponibili sul seguente sito Web:

<https://www.yamahaproaudio.com/>

Per informazioni su come aggiornare e configurare l'unità, fare riferimento alla guida per l'aggiornamento del firmware disponibile sul sito Web.

Documentazione disponibile

Manuale di istruzioni (questa guida)

In questa guida sono spiegati principalmente le funzioni e i controlli del pannello.

Manuale di riferimento della serie DM7

Questo manuale fornisce informazioni dettagliate su tutte le schermate e le funzioni e include procedure guidate, nonché una procedura di configurazione del sistema per semplificare l'utilizzo della serie DM7.

<https://manual.yamaha.com/pa/mixers/dm7/rm/>



Guida all'installazione di DM7 Editor

In questa guida viene spiegato come installare DM7 Editor.

<https://manual.yamaha.com/pa/mixers/dm7/ig/>



Guida per l'utente di DM7 StageMix

In questa guida viene spiegato il software applicativo per iPad che consente di controllare il sistema della serie DM7 in modalità wireless.

<https://manual.yamaha.com/pa/mixers/dm7/ug/>



Tutti i manuali possono essere scaricati dal sito Web di Yamaha. Se necessario, è possibile visualizzare la disponibilità di manuali aggiornati, pubblicati sul sito Web di Yamaha.

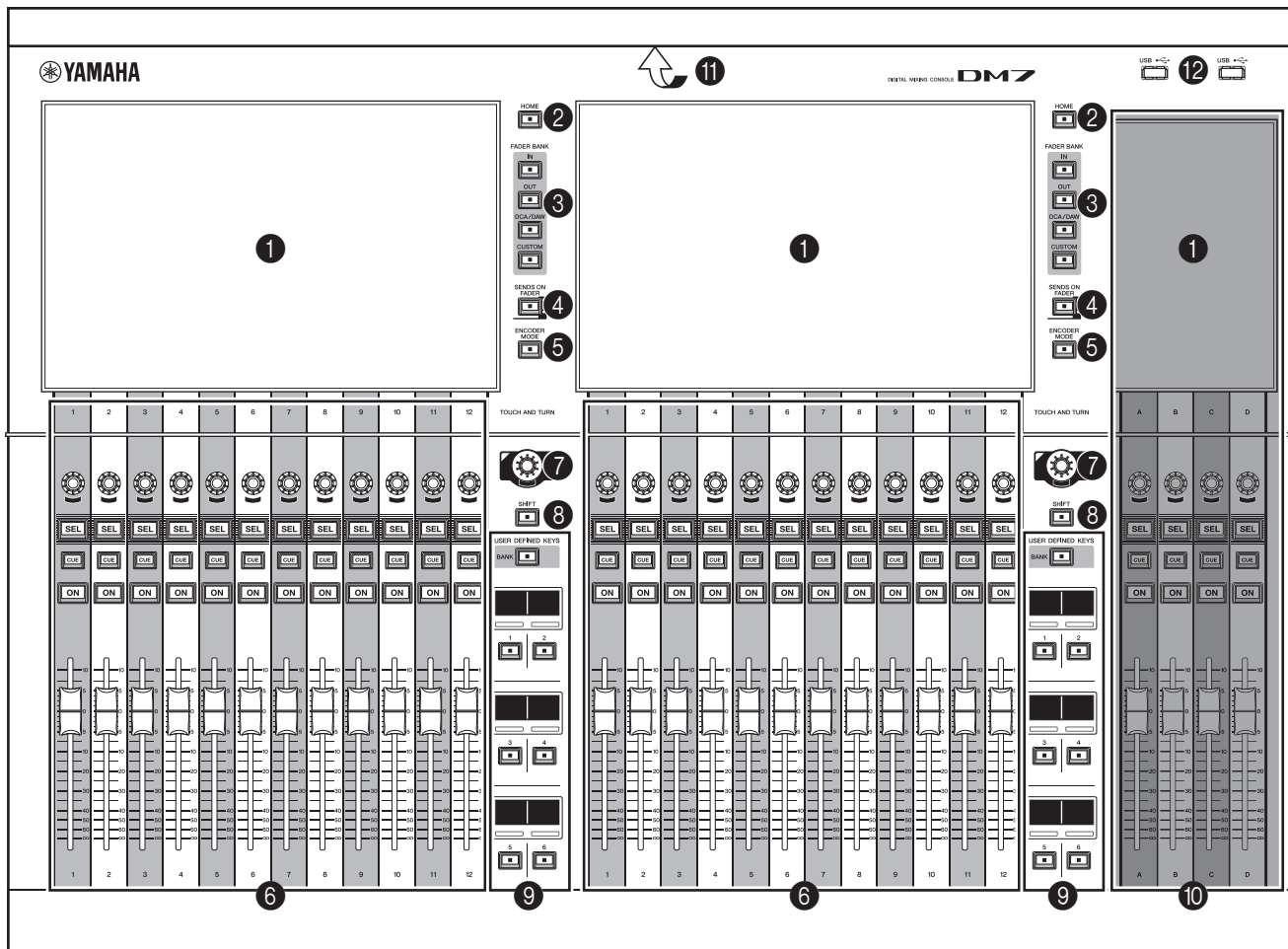
<https://download.yamaha.com/>

Convenzioni notazionali

Nel presente manuale i controlli del pannello di tipo switch vengono definiti "tasti". I nomi dei controlli sul pannello sono racchiusi tra parentesi quadre [] (ad esempio, [HOME]) in modo da distinguerli dalle manopole e dai pulsanti virtuali visualizzati sullo schermo.

Controlli e funzioni

Pannello superiore



1 Touch screen

Si tratta di touch screen Multitouch capacitivi. I touch screen non risponderanno correttamente se si indossano guanti.

AVVISO

Non utilizzare mai oggetti affilati o appuntiti, ad esempio le unghie, per attivare i touch screen. Altrimenti, si potrebbe graffiare lo schermo e rendere inutilizzabile il touch screen.

("Visualizzazione dei touch screen" "Operazioni di base sul touch screen" → pagina 15)

NOTA

Prima dell'utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva trasparente applicata ai touch screen per proteggerli durante il trasporto.

2 [HOME]

Consente di richiamare e alternare le schermate OVERVIEW e SELECTED CHANNEL VIEW.

3 [FADER BANK]

Consente di assegnare la funzione ai fader sul pannello.

4 [SENDS ON FADER]

Consente di attivare o disattivare la modalità SENDS ON FADER. Quando questa modalità è attivata, è possibile utilizzare le Channel Strip per regolare il livello mandata dei segnali inviati al bus MIX/MATRIX.

5 [ENCODER MODE]

Utilizzare questi tasti per visualizzare le informazioni sulla schermata della baia corrispondente per cambiare le funzioni degli encoder situati sotto il touch screen. Questi encoder presentano le seguenti due opzioni:

Funzione Screen Encoder

È possibile assegnare agli encoder fino a 12 parametri tramite i touch screen.

Funzione Channel Encoder

È possibile assegnare agli encoder parametri per 12 canali sulle Channel Strip.

6 Sezioni Channel Strip

Consentono di regolare i parametri principali dei canali attualmente selezionati.

7 [TOUCH AND TURN]

Consente di controllare il parametro della manopola selezionata tramite i touch screen.

8 [SHIFT]

Consente di eseguire una determinata funzione se premuto contemporaneamente a un altro tasto. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della serie DM7.

9 [USER DEFINED KEYS]

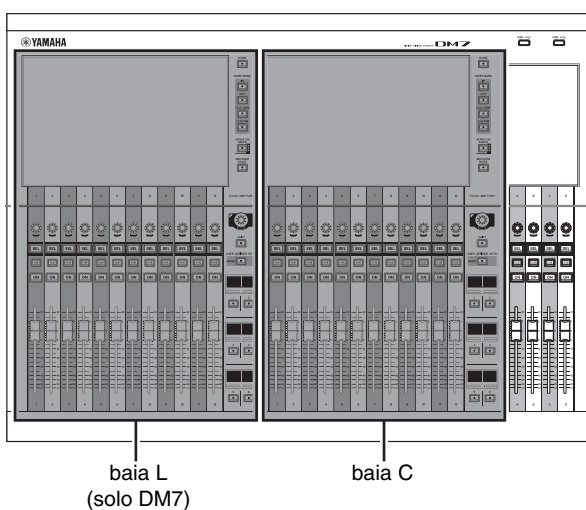
Consentono di controllare la funzione assegnata. Utilizzare [BANK] per alternarsi tra i vari banchi.

10 Sezione Main

Questa sezione consente di regolare i parametri principali dei canali assegnati. Per impostazione predefinita, STEREO A e STEREO B sono assegnati rispettivamente ai canali C e D.

NOTA

Le aree ombreggiate nell'illustrazione seguente vengono chiamate rispettivamente baia L (solo DM7) e baia C.



11 Barra di illuminazione del LED

Illumina il pannello operativo in luoghi bui. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della serie DM7.

12 Connettori USB

Si tratta di connettori USB di tipo A.

Utilizzare questi connettori per collegare un dispositivo di memorizzazione USB, ad esempio un'unità flash USB.

• Formato dell'unità flash USB supportato

Sono supportati i formati FAT16/FAT32.

• Protezione da cancellazione accidentale

Alcune unità flash USB dispongono di una funzione di protezione da scrittura in modo da impedire la cancellazione accidentale dei dati. Qualora un'unità flash USB contenga dati importanti, è consigliabile utilizzare questa funzione per impedire cancellazioni involontarie.

È tuttavia necessario accertarsi che questa impostazione sia disattivata per l'unità flash USB prima di salvare i dati su di essa.

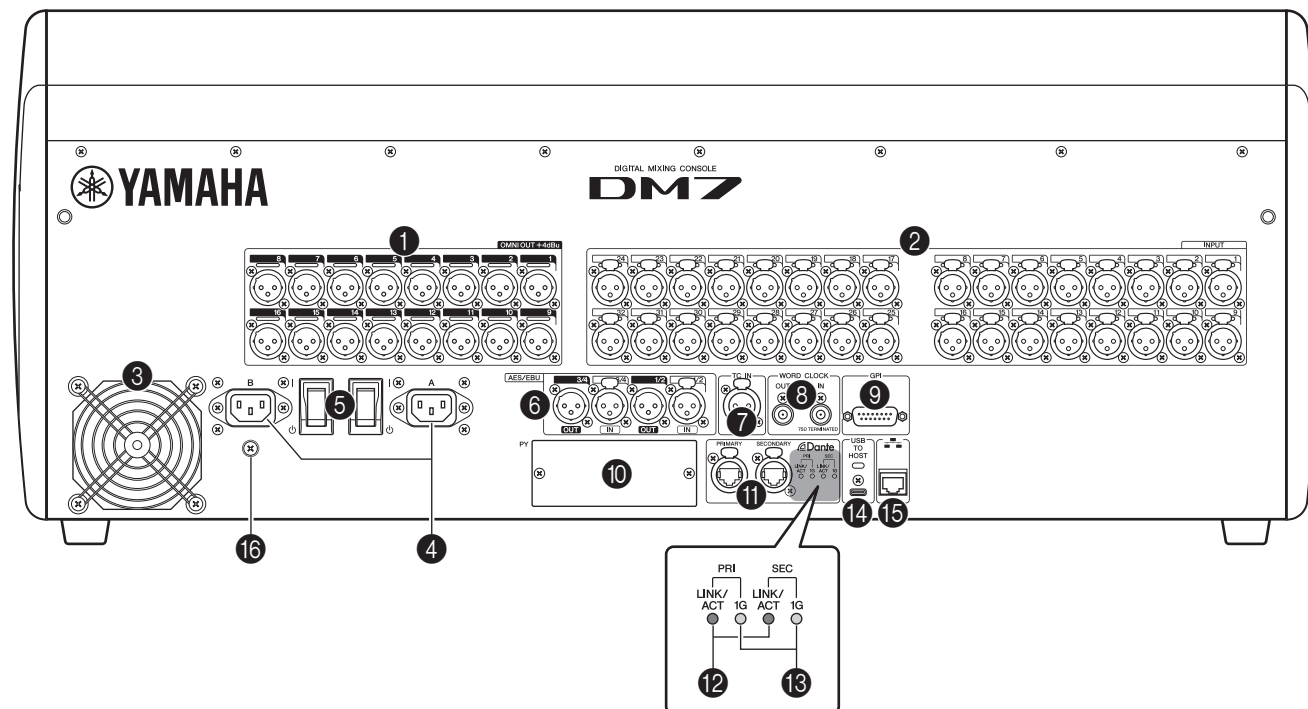
Per informazioni aggiornate sulle unità flash USB utilizzabili con il sistema, visitare il sito Web Yamaha Pro Audio all'indirizzo:

<https://www.yamahaproaudio.com/>

AVVISO

Non rimuovere l'unità flash USB dal connettore USB o disattivare l'alimentazione dell'unità mentre l'unità sta accedendo ai dati, ad esempio per operazioni di caricamento, salvataggio o eliminazione dei dati. Ciò potrebbe danneggiare l'unità flash o i dati presenti nell'unità o sul dispositivo di supporto.

Pannello posteriore



1 [OMNI OUT]

Connettori a 3pin XLR bilanciati di uscita audio analogica.

2 [INPUT]

Connettori a 3pin XLR bilanciati per i segnali audio analogici provenienti da dispositivi a livello di linea o da microfoni.

3 Presa d'aria

Questo prodotto è dotato di una ventola di raffreddamento che espelle l'aria calda dall'unità. Assicurarsi di non ostruire la presa d'aria con oggetti. L'aria viene aspirata attraverso le porte di ventilazione sul retro e sotto la parte anteriore.



ATTENZIONE

Non ostruire le porte di ventilazione (fessure di dissipazione del calore) su questo prodotto. Il prodotto è dotato di porte di ventilazione nelle parti anteriore e posteriore per evitare l'aumento eccessivo della temperatura interna. Se le porte di ventilazione sono ostruite, il calore rimane intrappolato all'interno del prodotto, causando malfunzionamenti o incendi.

4 Connettori AC IN [A]/[B]

Utilizzare queste prese per collegare i cavi di alimentazione in dotazione.

Collegare prima i cavi di alimentazione CA all'unità, quindi inserire le spine dei cavi di alimentazione in prese CA.

Inserire le spine dei cavi di alimentazione completamente nei connettori di alimentazione, fino a bloccarle.

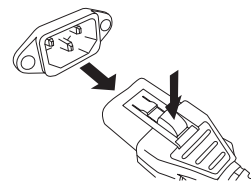
Per evitare lo scollegamento accidentale, i cavi di alimentazione CA in dotazione sono dotati di un meccanismo di blocco V-lock a scatto.



ATTENZIONE

Accertarsi di disattivare l'alimentazione dell'unità prima di collegare o scollegare i cavi di alimentazione.

Per scollegare un cavo di alimentazione, rimuoverlo mentre si preme il fermo sulla spina.



5 [I]/[⏻] (interruttori di alimentazione)

Consentono di attivare (I) e disattivare (⏻) l'alimentazione. Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare i cavi di alimentazione dalle prese CA.

AVVISO

L'accensione e lo spegnimento dell'unità in successione rapida potrebbe causarne il malfunzionamento. Dopo aver spento l'unità, attendere almeno sei secondi prima di accenderla di nuovo.

NOTA

- Il prodotto funziona normalmente quando uno o entrambi gli alimentatori [A] e [B] sono accesi.
- Se entrambe le fonti di alimentazione sono in funzione e si verifica un guasto a uno dei due alimentatori, l'unità passa automaticamente all'altra fonte di alimentazione.

6 [AES/EBU]

L'unità DM7 è dotata di SRC su entrambi i connettori [IN] e [OUT]. Si noti che l'unità DM7 COMPACT, che presenta solo i connettori [OUT], non è dotata di SRC.

[IN] (solo DM7)

Connettori di ingresso a 3pin XLR bilanciati che accettano segnali audio digitali nel formato AES/EBU.

[OUT]

Connettori di uscita a 3 pin XLR bilanciati per i segnali audio digitali nel formato AES/EBU.

7 [TC IN]

Connettore di ingresso a 3 pin XLR bilanciato che accetta i segnali di Time-Code da un dispositivo esterno collegato.

8 [WORD CLOCK OUT/IN]

Prese BNC utilizzate per trasmettere e ricevere segnali di wordclock a/da un dispositivo esterno. La presa [WORD CLOCK IN] presenta una terminazione interna con resistore di 75 ohm.

9 [GPI]

Connettore D-sub a 15 poli che consente la comunicazione (5 ingressi/5 uscite) con un dispositivo esterno dotato di GPI.

10 [PY]

Questo slot per schede consente di installare una scheda PY venduta separatamente per espandere il numero di porte I/O.

("Installazione di schede opzionali" → pagina 16).

11 Dante [PRIMARY]/[SECONDARY]

Connettori utilizzati per collegare altri dispositivi di rete audio Dante, ad esempio un dispositivo I/O Rio3224-D2. Utilizzare cavi RJ-45 compatibili con i connettori Neutrik etherCON CAT5e.

Questi connettori supportano un audio fino a 144 ingressi/144 uscite a 96 kHz/24 o 32 bit, o 48 kHz/24 o 32 bit.

NOTA

- Utilizzare un cavo con doppino ritorto schermato (STP) per evitare interferenze elettromagnetiche. Accertarsi che le parti in metallo delle spine siano collegate elettricamente alla schermatura del cavo STP mediante nastro conduttore o materiale simile.
- Non utilizzare la funzione EEE (*) degli switch di rete in una rete Dante.
Sebbene la gestione del risparmio energetico dovrebbe essere negoziata automaticamente negli switch che supportano EEE, alcuni switch non eseguono la negoziazione in modo corretto. Ciò può causare l'attivazione di EEE nelle reti Dante quando non è necessario, comportando performance di sincronizzazione insoddisfacenti e occasionali perdite di suono.

Si consiglia pertanto di attenersi alle seguenti indicazioni:

- Se si utilizzano switch gestiti, assicurarsi che consentano la disattivazione di EEE. Assicurarsi che EEE sia disattivato su tutte le porte utilizzate per il traffico di Dante in tempo reale.
- Se si utilizzano switch non gestiti, assicurarsi di non utilizzare gli switch di rete che supportano la funzione EEE, poiché non è possibile disattivare il funzionamento di EEE in questi switch.

* EEE (Energy Efficient Ethernet) è una tecnologia che consente di ridurre il consumo energetico degli switch nei periodi di traffico di rete ridotto. È detta anche Green Ethernet e IEEE802.3az.

12 [LINK/ACT]

Questi indicatori mostrano rispettivamente lo stato di comunicazione dei connettori [PRIMARY] e [SECONDARY].

Se i cavi Ethernet sono collegati in modo corretto, gli indicatori lampeggiano rapidamente.

13 [1G]

Questi indicatori si accendono quando la rete Dante funziona come Giga-bit Ethernet.

14 [USB TO HOST]

Si tratta di un connettore USB di tipo C (USB 2.0). Collegando un computer in questo punto tramite un cavo USB, la console può funzionare come interfaccia audio con un massimo di 18 ingressi/18 uscite, a 96 kHz/32 bit o 48 kHz/32 bit. Consente inoltre di utilizzare USB-MIDI per controllare qualsiasi unità della serie DM7 e il software DAW in remoto.

È necessario installare il Driver USB Yamaha Steinberg per comunicare con il computer. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della serie DM7.

AVVISO

- Utilizzare cavi USB di lunghezza inferiore a tre (3) metri.
- Attendere almeno sei (6) secondi tra il collegamento e lo scollegamento del cavo USB.

15 Connettore di rete

Questo connettore RJ-45 consente di collegare l'unità a un computer tramite un cavo Ethernet (CAT5 o superiore consigliato).

È possibile controllare l'unità dal software applicativo supportato, ad esempio DM7 Editor.

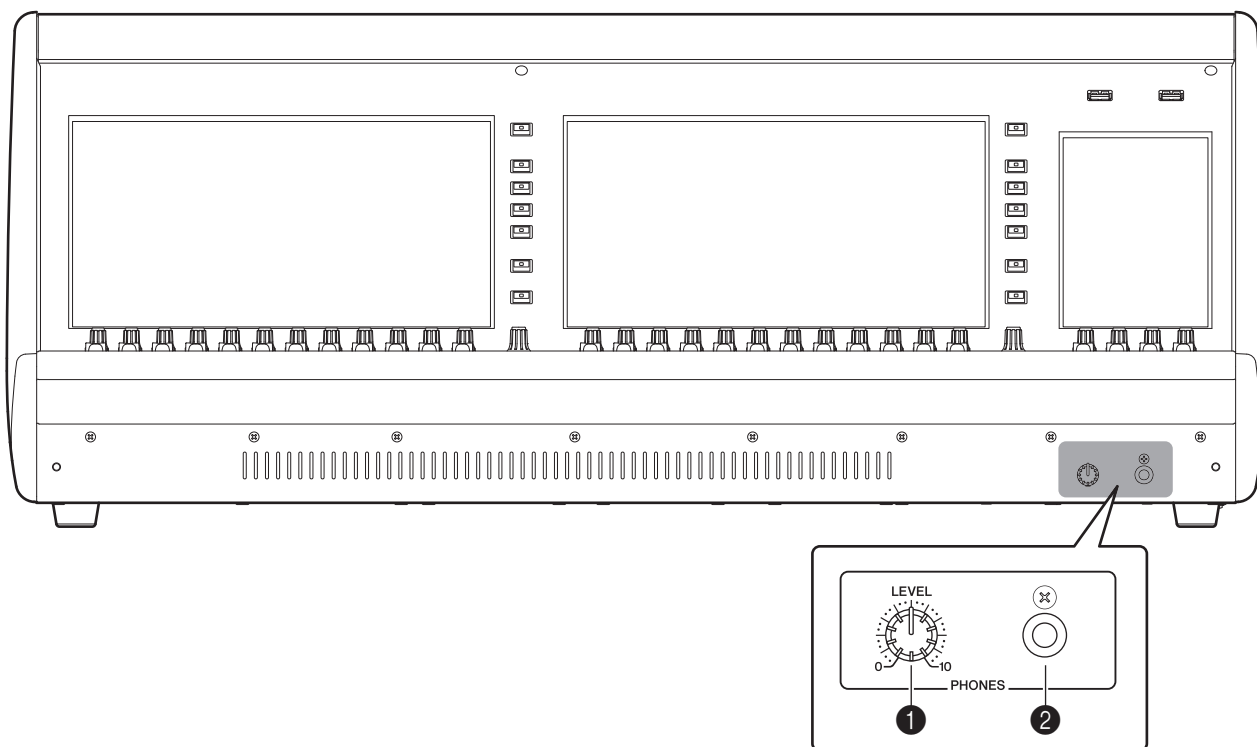
NOTA

Utilizzare un cavo con doppino ritorto schermato (STP) per evitare interferenze elettromagnetiche.

16 Vite di messa a terra

Ciascun cavo di alimentazione fornito è dotato di una spina a tre poli. Se le prese CA sono con messa a terra, il prodotto verrà collegato correttamente a terra tramite i cavi di alimentazione. Inoltre, una messa a terra corretta eliminerà efficacemente rumori e interferenze.

Pannello frontale



1 [PHONES LEVEL]

Consente di regolare il livello del segnale emesso dalla presa di uscita PHONES.

2 [PHONES]

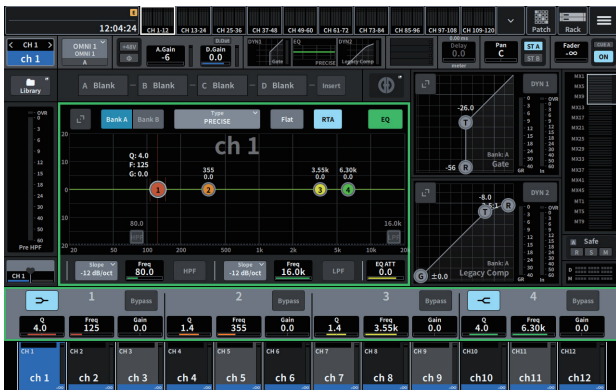
Uscita cuffie per il monitoraggio del segnale MONITOR o CUE.

Touch screen

Visualizzazione dei touch screen

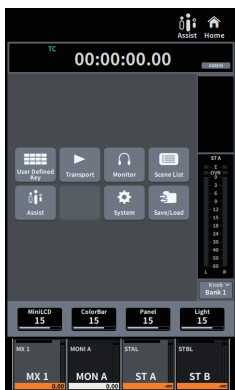
Schermate delle baie

Touch screen per baia C e per baia L (solo DM7). In queste schermate è possibile visualizzare varie informazioni dell'interfaccia utilizzando la barra dei menu per impostare i parametri.




Schermata Utility

Touch screen per la sezione Main. In questa schermata è possibile visualizzare lo stato dell'unità e richiamare altre schermate per il monitoraggio o altri scopi operativi.



Operazioni di base sul touch screen

Passaggio da una schermata all'altra

Toccare  nell'angolo in alto a destra della schermata della baia per visualizzare la barra dei menu. Toccare un pulsante desiderato sulla barra dei menu per passare alla schermata corrispondente.

Nella schermata Utility, toccare il pulsante desiderato nella schermata HOME per passare alla schermata corrispondente. Toccare il pulsante HOME per tornare alla schermata HOME.

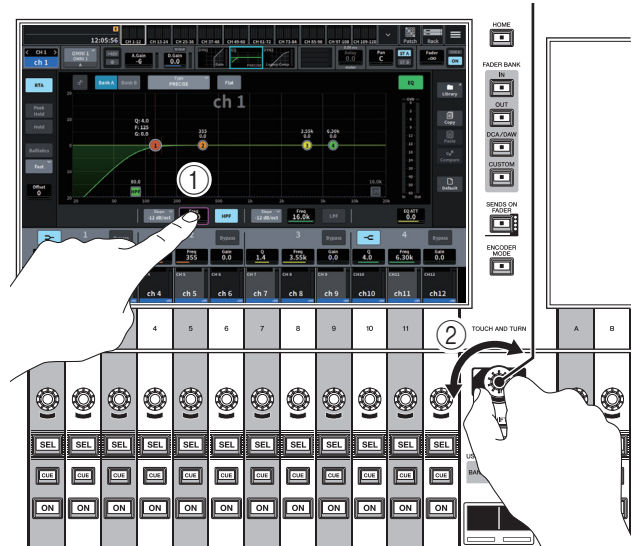
NOTA

L'area selezionata contrassegnata da un riquadro rosa sullo schermo include un parametro che può essere controllato tramite la manopola [TOUCH AND TURN].

Controllo dei parametri tramite la manopola [TOUCH AND TURN] (7 a pagina 11)

Toccare il parametro desiderato per selezionarlo (1), quindi utilizzare la manopola [TOUCH AND TURN] per regolare il parametro (2). Viene visualizzato un riquadro rosa intorno al parametro selezionato.

[TOUCH AND TURN]



Scorrimento

Nelle schermate che dispongono di una barra di scorrimento, far scorrere il dito su e giù o a sinistra e a destra per scorrere la schermata.

Lo scorrimento della schermata ne consente una visualizzazione rapida.

È anche possibile gestire le schermate come indicato di seguito. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della serie DM7.

- **Avvicinando o allargando due dita**
Questa tecnica consente di regolare Q per EQ.
- **Facendo scorrere tre dita su e giù**
Questa tecnica consente di regolare la quantità di taglio/enfasi del guadagno dell'EQ per più bande contemporaneamente.
- **Facendo scorrere quattro dita su e giù/ avvicinando o allargando tre dita**
Questa tecnica consente di ingrandire o ridurre la quantità di regolazione del guadagno dell'EQ su più bande.

Installazione di schede opzionali

Installazione di una scheda PY

Prima di installare una scheda PY, è necessario controllare il sito Web globale Yamaha Pro Audio per verificare se è supportata dalla serie DM7.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

1. Assicurarsi che l'unità sia spenta.

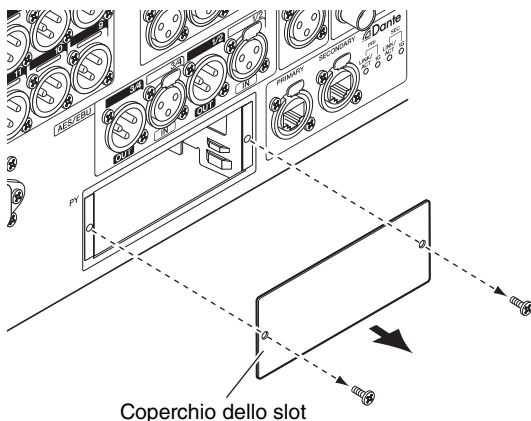


ATTENZIONE

Se la scheda viene installata o rimossa mentre l'unità è accesa, i componenti potrebbero danneggiarsi o potrebbero verificarsi scosse elettriche.

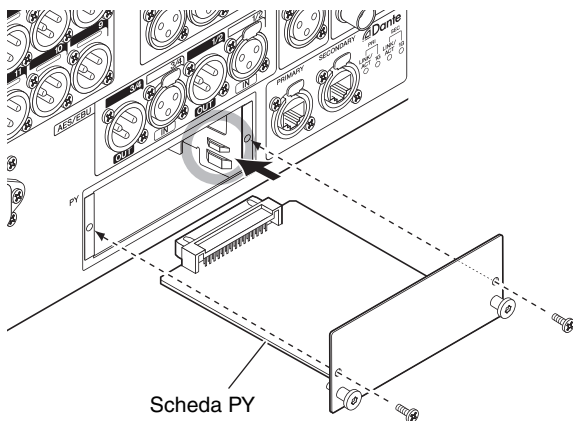
2. Rimuovere le viti che fissano il coperchio dello slot [PY], quindi rimuovere il coperchio.

Le viti rimosse verranno riutilizzate per installare la scheda PY. Conservare il coperchio in un luogo sicuro per un utilizzo futuro.



3. Allineare entrambi i bordi della scheda PY ai binari guida all'interno dello slot, quindi inserire la scheda PY nello slot.

Spingere completamente la scheda PY nello slot in modo che il connettore posto all'estremità della scheda PY venga inserito in modo corretto nel connettore che si trova all'interno dello slot.



AVVISO

Quando si inserisce la scheda PY, allineare entrambi i bordi della scheda ai binari di guida all'interno dello slot del dispositivo host.

4. Fissare la scheda PY utilizzando le viti che sono state rimosse al punto 2.

Non utilizzare la scheda a meno che non sia fissata saldamente con le viti. Se la scheda PY non è ben fissata, potrebbero verificarsi danni o malfunzionamenti.

Rimozione della scheda PY

1. Assicurarsi che l'unità sia spenta.

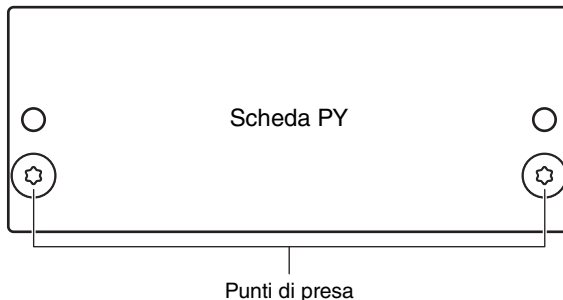


ATTENZIONE

Se la scheda viene installata o rimossa mentre l'unità è accesa, i componenti potrebbero danneggiarsi o potrebbero verificarsi scosse elettriche.

2. Allentare e rimuovere completamente le viti che fissano la scheda PY.

3. Tirare la scheda verso di sé tenendo i punti di presa a forma di chiodo (vedere la figura seguente) sulla scheda PY stessa.




4. Riposizionare il coperchio dello slot che era stato precedentemente rimosso e fissarlo con le viti.

Non utilizzare l'unità mentre il coperchio dello slot è rimosso. Potrebbero verificarsi guasti o malfunzionamenti dei componenti.

Impostazione del clock interno

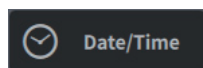
In questa sezione viene illustrato come impostare e come visualizzare la data e l'ora del clock e come selezionare un fuso orario e un formato di visualizzazione di data e ora. La data e l'ora specificate in questo punto influiranno sul timestamp (data/ora) utilizzato per le scene o quando si salvano o caricano file.

1. Toccare il pulsante Setup sulla barra dei menu sul lato destro della schermata della baia.

Se la barra dei menu non viene visualizzata, toccare  nell'angolo in alto a destra della schermata per visualizzare la barra dei menu.

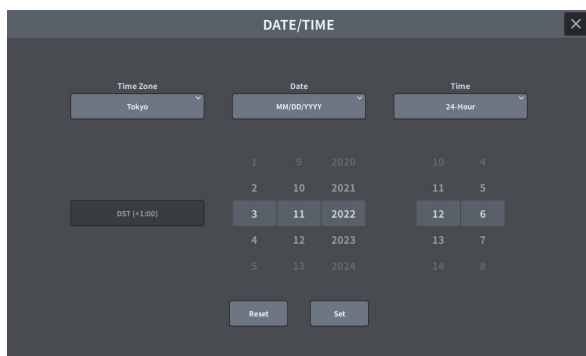


2. Toccare il pulsante Date/Time.



Viene visualizzata la schermata DATE/TIME.

3. Nella schermata DATE/TIME, selezionare un fuso orario e un formato di visualizzazione di data e ora.



È possibile scegliere tra i seguenti formati di visualizzazione. Scorrere i numeri per impostare la data e l'ora.

• Date

MM/DD/YYYY (mese/giorno/anno)

DD/MM/YYYY (giorno/mese/anno)

YYYY/MM/DD (anno/mese/giorno)

• Time

24 ore (le ore sono indicate nell'intervallo 0-23.)

12 ore (le ore sono indicate nell'intervallo 0-11 AM e 0-11 PM).

4. Dopo aver completato la configurazione delle impostazioni, toccare il pulsante Set. Per ripristinare le impostazioni di data e ora precedenti, toccare il pulsante Reset.



Ripristino alle impostazioni di fabbrica (inizializzazione)

Se si verifica un errore della memoria interna dell'unità o se si dimentica la password e non si può utilizzare l'unità, seguire la procedura riportata di seguito per inizializzare la memoria interna.

AVVISO

Se la memoria interna viene inizializzata, tutto il contenuto salvato nella memoria andrà cancellato. Prestare attenzione durante lo svolgimento della seguente procedura.

1. Tenere premuto [SEL] per il canale D nella sezione Main mentre si accende l'unità.

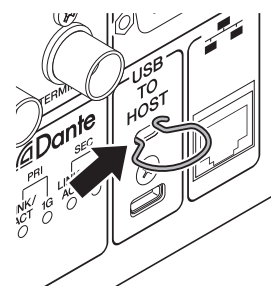
2. Una volta visualizzata la schermata MAINTENANCE nella schermata Utility, toccare il pulsante Initialize All Memory.

Il sistema torna alle impostazioni di fabbrica.

Installazione del gancio del cavo

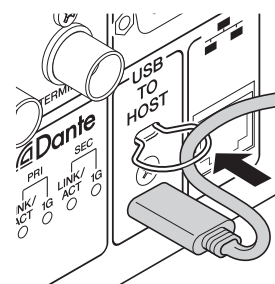
Viene fornito un gancio per il cavo per evitare lo scollegamento accidentale del cavo USB. Il gancio può essere installato con la seguente procedura.

1. Agganciare un'estremità del gancio del cavo incluso su un lato dello slot di sicurezza situato sopra il connettore [USB TO HOST] sul pannello posteriore.



2. Inserire l'altra estremità del gancio nell'altro lato dello slot di sicurezza.


3. Far passare il cavo USB attraverso il gancio e collegarlo al connettore USB.



Installazione del kit di montaggio su rack (DM7 COMPACT)

È possibile installare il kit di montaggio su rack RK1 venduto separatamente sull'unità DM7 COMPACT e montare l'unità in un rack o in un sistema installato.

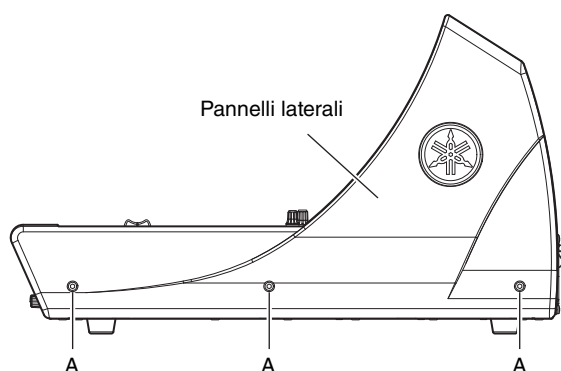
1. Assicurarsi che l'unità sia spenta.

 ATTENZIONE
Durante l'installazione del kit di montaggio su rack RK1, è necessario spegnere gli interruttori di alimentazione sull'unità e utilizzare le viti incluse nel pacchetto RK1. In caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti o scosse elettriche.

2. Rimuovere le viti (A) sui pannelli laterali per staccare i pannelli.

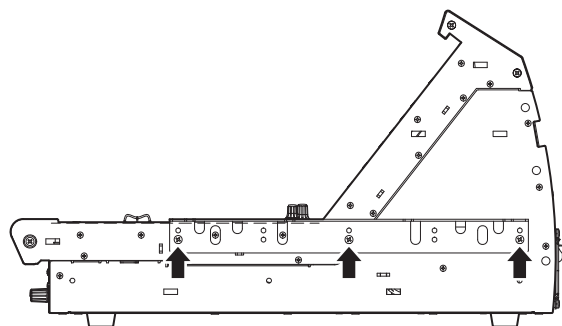
NOTA

Conservare le viti dei pannelli laterali con i pannelli rimossi.



3. Utilizzare le viti incluse nel pacchetto RK1 per installare la struttura in metallo.

Serrare le viti in tre punti come indicato dalle frecce nell'illustrazione seguente.



4. Fissare la struttura in metallo sull'altro lato nello stesso modo.

Precauzioni per il montaggio in rack

Il funzionamento di questo dispositivo è garantito in un intervallo di temperature compreso tra 0 e 40°C. Se si monta questa unità insieme ad altre apparecchiature in un rack standard EIA, il calore di ciascun dispositivo aumenterà la temperatura all'interno del rack, il che potrebbe impedire all'unità di raggiungere le massime prestazioni. Durante il montaggio su rack dell'unità, attenersi sempre ai seguenti requisiti per evitare il surriscaldamento:

- Assicurarsi di lasciare almeno 14U di spazio (escluso lo spazio per i collegamenti dei cavi) attorno all'unità.
- Quando si monta l'unità in un rack insieme a dispositivi che tendono a produrre molto calore, come gli amplificatori, lasciare uno spazio sufficiente tra l'unità e gli altri dispositivi. Inoltre, garantire una ventilazione sufficiente installando un pannello di ventilazione in questi spazi o lasciare semplicemente gli spazi aperti scoperti.
- Per assicurare un flusso d'aria sufficiente, lasciare aperta la parte posteriore del rack e posizionarla ad almeno 10 cm di distanza dalle pareti, dai soffitti o da altre superfici. Se non è possibile lasciare aperta la parte posteriore del rack, installare un kit di ventole o un sistema forzato simile disponibile in commercio per garantire un flusso d'aria sufficiente. Se viene installato un kit di ventole, la chiusura della parte posteriore del rack garantisce un maggiore raffreddamento. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del rack e del kit di ventole.

Appendice

Specifiche tecniche generali

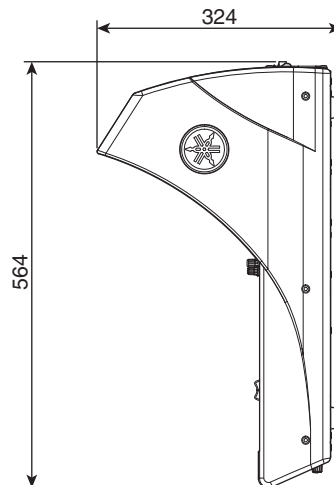
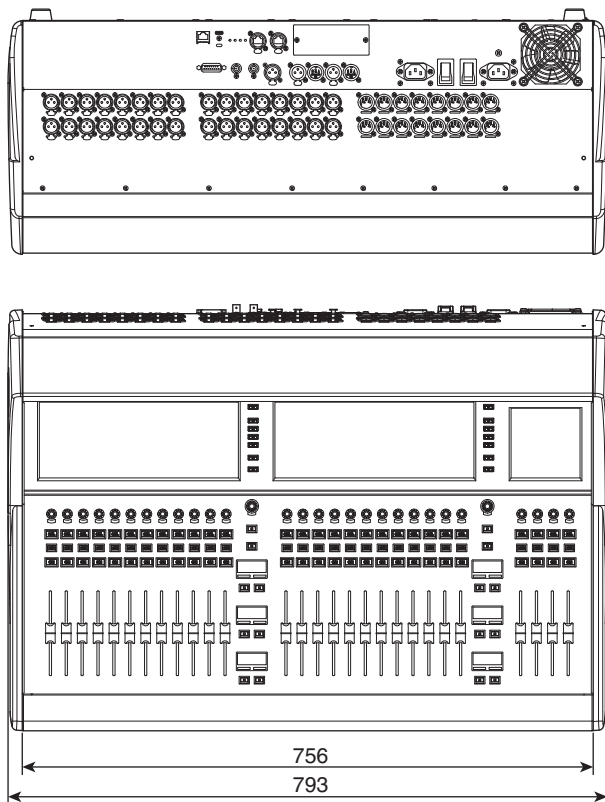
Capacità di missaggio			DM7: 120 ingressi, 48 MIX + 12 MATRIX + 2 STEREO DM7 COMPACT: 72 ingressi, 48 MIX + 12 MATRIX + 2 STEREO
Frequenza di campionamento	External Clock	Intervallo di frequenze	48 kHz/96 kHz \pm 200 ppm
	Clock interno	Frequenza	48 kHz/96 kHz
Delay segnale			Meno di 1,5 ms, INPUT - OMNI OUT a Fs=96 kHz
Schermata			DM7: 2 touch screen multitocco da 12,1", 1 touch screen multitocco da 7" DM7 COMPACT: 1 touch screen multitocco da 12,1", 1 touch screen multitocco da 7"
Fader			DM7: 28 fader motorizzati sensibili al tocco da 100 mm DM7 COMPACT: 16 fader motorizzati sensibili al tocco da 100 mm
Requisiti di alimentazione			100-240 V, 50/60 Hz
Consumo elettrico			240 W
Dimensioni	L x A x P		DM7: 793 mm x 324 mm x 564 mm (inclusi i piedini di gomma) DM7 COMPACT: 468 mm x 324 mm x 564 mm (inclusi i piedini di gomma)
Peso			DM7: 23,5 kg DM7 COMPACT: 16,5 kg
Valore NC *1	Velocità ventola LOW		NC=20
	Velocità ventola HIGH		NC=30
Intervallo di temperatura di funzionamento			Min: 0°C, max: 40°C
Intervallo di temperatura di immagazzinaggio			Min: -20°C, max: 60°C
Accessori			Manuale di istruzioni, 2 cavi di alimentazione CA, copertura antipolvere, gancio del cavo, documento relativo a Nuendo Live and VST Rack Elements Download Information
Articoli opzionali			DM7: Schede PY, DM7 CONTROL (CTL-DM7) DM7 COMPACT: Schede PY, DM7 CONTROL (CTL-DM7), kit di montaggio su rack RK1

*1. Misurato a 30 cm in orizzontale e in verticale dall'unità (pad anteriore).

Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente.

Dimensioni

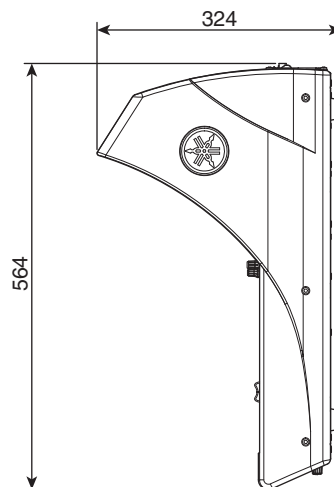
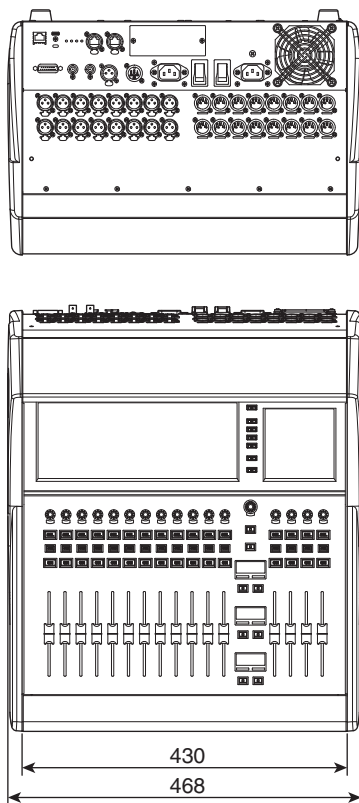
DM7



Valore di Munsell approssimativo del colore esterno: N2.25

Unità di misura: mm

DM7 COMPACT



Valore di Munsell approssimativo del colore esterno: N2.25

Unità di misura: mm

Distribuzione del codice sorgente

Entro tre anni dalla consegna di fabbrica finale è possibile richiedere a Yamaha il codice sorgente di qualsiasi parte del prodotto fornita con licenza GNU General Public License/licenza GNU Lesser General Public License/licenza RealNetworks Public Source License scrivendo al seguente indirizzo:

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, GIAPPONE
Marketing & Sales Department, Professional Audio Division, Audio Products Business Unit, Yamaha Corporation

Il codice sorgente verrà fornito senza spese. Tuttavia Yamaha richiederà un rimborso per i relativi costi di spedizione. Il codice sorgente può essere scaricato visitando il seguente URL:

<https://www.yamahaproaudio.com/>

- Yamaha non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da modifiche (aggiunte/eliminazioni) effettuate al software di questo prodotto da terze parti diverse da Yamaha (o da terze parti autorizzate da Yamaha).
- Il riutilizzo del codice sorgente rilasciato come dominio pubblico da parte di Yamaha non è garantito. Yamaha non si assume alcuna responsabilità relativa al codice sorgente.

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA
90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22,
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São
Paulo – SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Ertekin Elektronik tic. ve san. as
Kagithane Ofis ParkBaglar Cad.
No: 14 D/6 Kagithane 34406
ISTANBUL / TÜRKIYE
Tel: +90-212-312-24-24

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

MAINLAND CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA59

NOTE

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamahaproaudio.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation
Published 03/2023
LBEM-A0



VFJ1470